



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7229531 / 01.10.2020
Purch. ord. no.: 5500039203
Purch. ord. Date: 05.07.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020289 / 12.07.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.: 01 Serie

Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
06 OTT 2020
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 382,210 KG Net weight 353,010 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500326202 Transmission Housing Customer article number: 2500326202Position1	70 PC	353,010 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	2 PC	29 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 70
Quantità effettiva: 70
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 06/10/20
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weiß = Exemplar für Auftraggeber rosa = Exemplar für Absender blau = Exemplar für Empfänger grün = Exemplar für Frachtführer		blanc = Exemple pour commandant rose = Exemple de l'expéditeur bleu = Exemple du destinataire vert = Exemple du transporteur		wit = Exemplaar voor lastgever roze = Exemplaar voor afzender blau = Exemplaar voor geadresseerde groen = Exemplaar voor vervoerder		rosa = Essemplare per mittente blu = Essemplare per destinatario verde = Essemplare per trasportatore		pink = Copy for sender blue = Copy for consignee green = Copy for carrier		rosa = Exemplar for sender blau = Exemplar for consignee grün = Exemplar for belorder																	
1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Bergheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim						INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 20007738 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna SSM Via dei Ciriliani 4 70066 Modugno						16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de																					
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Modugno Metten						17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays 071020						18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs VARTAN SIMON																					
5 Beiliegende Dokumente Documents annexés Datum/Date Ort/Lieu Werk Bad Windsheim - Logistik - Bergheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim lsnr. 259888																											
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³															
36 Palet. Pumpen + Hupfen		32 Palet. Bremsen + Hupfen																									
UN-Nummer Numéro UN UN												19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le destinataire									
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																											
14 Rückerstattung Remboursement																											
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement																											
16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Bad Windsheim																											
17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																											
18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs																											
19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer																											
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																											
21 Ausgefertigt in Etabli à Bad Windsheim												am le 071020		Via del 071020		22 Gut empfangen Réception des marchandises 071020		Date									
23 Unterschrift und Stempel des Absenders, KG (Signature et timbre de l'expéditeur)												Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)													
24 Angaben zur Ermittlung der Entfernung marchandises												Paletten-Absender - Expéditeur des palettes		Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes													
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung marchandises												Art		Anzahl		Kein Tausch		Tausch		Art		Anzahl		Kein Tausch		Tausch	
26 Vertragspartner des Frachtführers												Euro-Palette								Euro-Palette							
27 Amtliches Kennzeichen												Glitterbox-Palette								Glitterbox-Palette							
28 Nutzlast in kg												Einfach-Palette								Einfach-Palette							
29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																											
30 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																											
31 Benutzte Gen.-Nr.																											